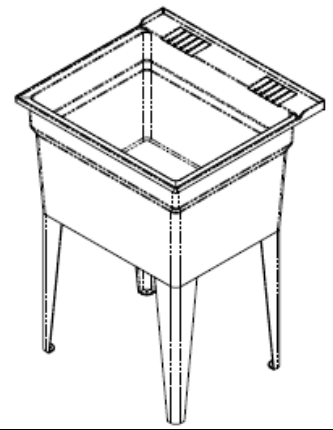



MANUEL D'INSTALLATION POUR CUVES À LAVAGE

TLTW – TLTG – TLTB

LAUNDRY TUBS INSTALLATION MANUAL

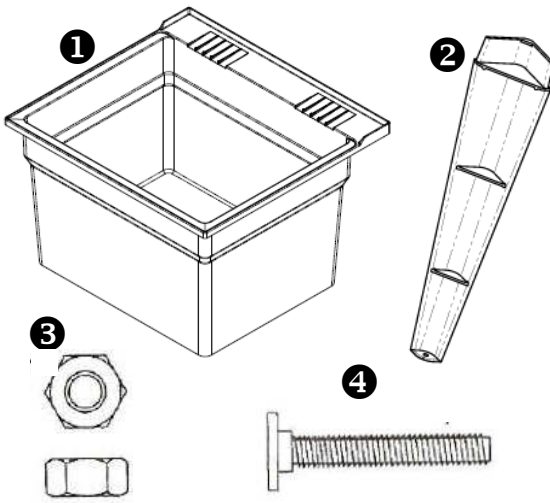


Fabriquées au Canada  Made in Canada

AVANT DE DÉBUTER / BEFORE GETTING STARTED

Fr. : Veuillez lire le manuel attentivement avant de procéder à l'installation. Vérifiez également que toutes les pièces s'y trouvent et que ces dernières sont en bon état. / **Eng.:** Please read the instructions carefully before beginning installation. Also verify that all the parts are enclosed and that they are in good order.

PIÈCES / PARTS



No.	Description	Qté / Qty
1	Cuve à lavage / Laundry Tub	1
2	Patte / Leg	4
3	Écrou / Nut (1/4 – 20)	8
4	Vis d'ajustement pour patte / Adjusting leg screw (1/4 – 20)	4
5	Bouchon / Plug (1 1/2)	1
6	Rondelle de nylon / Nylon Washer	1
7	Écrou de raccordement / Connecting Drain Nut	1

ÉCO-RESPONSABILITÉ / ECO-RESPONSIBILITY

Fr. : La consommation responsable est l'expression d'un consommateur averti, responsable et engagé. Technoform tient à sensibiliser les consommateurs à l'égard de l'utilisation responsable et à la gestion de fin de vie de leur cuve à lavage. La fonction première d'une cuve est le lavage/trempage des tissus. Technoform encourage donc les consommateurs à privilégier l'utilisation de l'eau froide versus l'eau chaude; de même qu'à limiter la quantité d'eau utilisée et l'usage de détergents, surtout s'ils contiennent du phosphore. Si votre cuve à lavage est bien entretenue, elle aura une durée de vie de +/- 20 ans; après quoi vous pourrez la disposer en la mettant au recyclage ou en lui donnant une nouvelle fonction (revalorisation), telle l'entreposage. / **Eng.:** Responsible consumption is the expression of an informed, responsible and engaged consumer. Technoform wants to bring awareness to consumers regarding the responsible usage and end-of-life management of their laundry tub. The main purpose of a laundry tub is the washing/soaking of fabrics. Thus, Technoform encourages consumers to favour the use of cold water versus hot water; as well as to limit the quantity of water and detergent used, especially if it contains phosphorus. If your laundry tub is well maintained, it will have a lifespan of +/-20 years; after which you can dispose of it by recycling it or giving it a new purpose (revalorisation), such as storage.

Notre cuve noire est fabriquée de matières recyclées à 100%.  Our black laundry tub is made of 100% recycled material.

ENTRETIEN & NETTOYAGE / CARE & MAINTENANCE

Fr. : À l'aide d'un chiffon doux, nettoyez votre cuve à lavage régulièrement en utilisant un détergent doux sans phosphore ou de l'eau savonneuse tiède. N'utilisez pas de tampons à récurer, de chiffons rugueux ou de nettoyeurs abrasifs. / **Eng.:** For the regular cleaning of your laundry tub, use a mild phosphorus-free detergent or warm soapy water applied with a soft cloth. Do not use scouring pads, gritty cloths or abrasive cleaners.

ÉTAPES / STEPS

1. **Fr. :** Placez la cuve à l'envers sur une surface de bois. Percez les trois trous du centre à l'aide d'une perceuse électrique. / **Eng.:** Place the laundry tub upside down on a wood surface. Pierce the three holes in the centre with the help of an electric drill. - **Fig. 1**
2. **Fr. :** Insérez les quatre pattes. Au besoin, servez-vous d'un morceau de bois pour taper sur l'embout des pattes afin de bien les insérer dans les enclaves. / **Eng.:** Insert the four legs. If need be, use a wooden stick to tap the edge of the legs so that they are fully inserted in the sockets. - **Fig. 2**
3. **Fr. :** Posez les vis d'ajustement au bout des pattes. Mettez ensuite la cuve à l'endroit et ajustez les vis au besoin. / **Eng.:** Put the adjusting leg screws. Then, put the laundry tub on its legs and, if need be, adjust the screws accordingly. - **Fig. 3**
4. **Fr. :** Posez la robinetterie et le drain sur la cuve. / **Eng.:** Put the faucet and the drain on the laundry tub. - **Fig. 4**

FIGURES

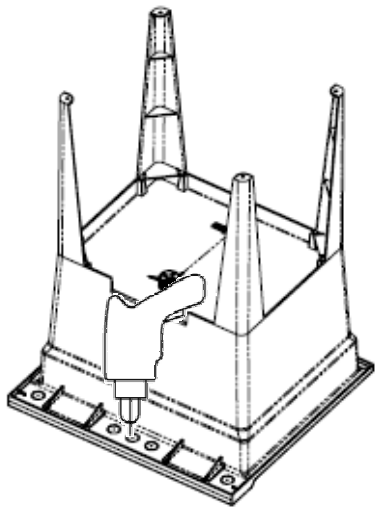


FIG. 1

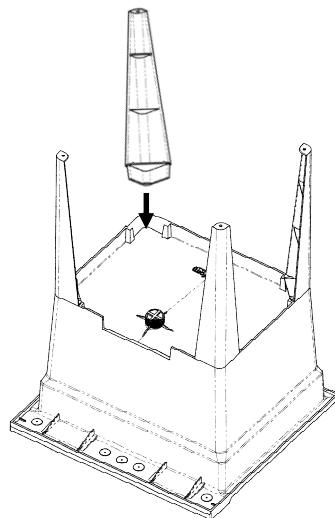


FIG. 2

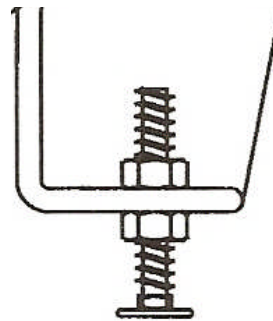


FIG. 3

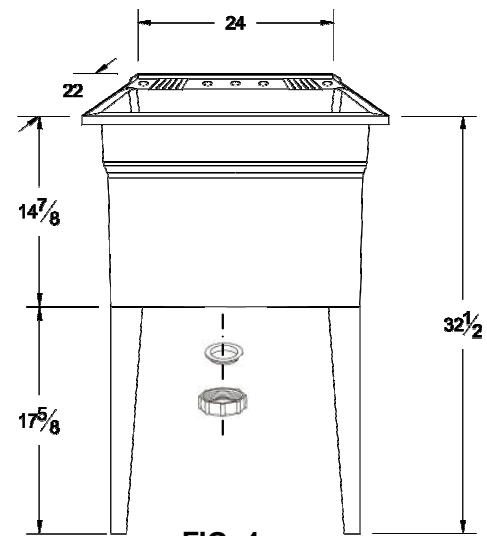


FIG. 4

GARANTIE / WARRANTY

1 an – 1 year

Fr. : Le produit est garanti contre tout défaut de fabrication à partir de la date d'achat indiqué sur le reçu (bon de caisse) de l'achat fait par le consommateur. Industries Technoform Ltée offre une garantie limitée de un (1) an sur ses cuves à lavage. Cette garantie s'adresse au propriétaire original. Elle porte sur le produit mais n'inclus pas la main d'œuvre et ne comprends pas les frais de déplacement, les frais d'installation, de désinstallation, ni les frais de transport. À sa discrétion, le fabricant remplacera ou réparera sans charge durant la période de garantie et si l'installation est conforme, le produit défectueux, ceci n'incluant pas les frais mentionnés ci haut. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par les usages abusifs, la négligence, le mauvais usage, les bris résultant de chocs, de mauvaises manutentions, de modifications du produit, de l'utilisation de produits chimiques ou abrasifs. Si tel était le cas, cette garantie serait annulée sans aucun autre recours. Cette garantie n'est valide que si les instructions d'installation ont été suivies et que l'installation est conforme au manuel d'installation. Cette garantie se limite au choix du fabricant concernant le remplacement ou la réparation. Aucune indemnité ne pourra être réclamée suite à un accident survenu lors de l'installation ou suite à l'usage du produit. / **Eng.:** This product is warranted against any manufacturing defect starting from the date of purchase by the consumer as shown on the purchaser's receipt. Technoform Industries Ltd offers a limited warranty of 1 (one) year on its laundry tubs. This warranty is limited to the original consumer purchaser and is applicable for the product only. Labor charges, traveling expenses, installation/uninstallation fees, as well as carrier fees are not covered. During the warranty period, the manufacturer will, at its discretion, replace or repair free of charge the product proven to be defective, excluding the above mentioned fees, so long as the installation is compliant. This warranty does not cover damages caused by abusive usage, neglect, misuse, as well as breakage resulting from shocks, improper handling, modifications made to the product, usage of abrasive or chemical products. If this was the case, this warranty would be void without any other recourse. This warranty is only applicable if the installation instructions were followed and the installation is compliant with the instructions provided in this manual. This warranty is limited to the choice of the manufacturer regarding the replacement or repair. Technoform Industries Ltd is not liable for any incidental or consequential damages resulting from the use of its products or their installations.